

# SENATO DELLA REPUBBLICA

X LEGISLATURA

N. 2745-A

## RELAZIONE DELLA 3<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE

(AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)

(RELATORE FIORET)

Comunicata alla Presidenza il 4 novembre 1991

SUL

## DISEGNO DI LEGGE

Ratifica ed esecuzione dell'accordo di cooperazione scientifica, tecnica ed economica tra il Ministero dell'agricoltura e delle foreste della Repubblica italiana ed il Ministero federale dell'agricoltura e dell'alimentazione della Repubblica socialista cecoslovacca, fatto a Praga il 30 gennaio 1988

**presentato dal Ministro degli Affari Esteri**

**di concerto col Ministro del Tesoro**

**col Ministro dell'Agricoltura e delle Foreste**

**e col Ministro dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica**

**COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 4 APRILE 1991**

ONOREVOLI SENATORI. - L'accordo di cooperazione scientifica, tecnica ed economica fra il Ministero dell'agricoltura e delle foreste italiano ed il Ministero federale dell'agricoltura e dell'alimentazione cecoslovacco mira, nel più ampio quadro dello sviluppo della cooperazione economica tra i due Paesi, ad una migliore utilizzazione delle opportunità di collaborazione esistenti nel campo agricolo.

L'articolo 1 di tale accordo fornisce un vasto ed articolato elenco delle aree

prioritarie di detta cooperazione, che si realizzerà nelle forme previste dall'articolo 2 (interscambio di esperti, tirocini, progetti comuni, eccetera). È previsto inoltre un gruppo di lavoro che si riunirà di regola una volta all'anno, al fine di sviluppare e realizzare la collaborazione prevista dall'accordo (articolo 3).

La Commissione affari esteri invita l'Assemblea ad autorizzare la ratifica in oggetto.

FIORET, *relatore*

**PARERE DELLA 1ª COMMISSIONE PERMANENTE**

(AFFARI COSTITUZIONALI, AFFARI DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO E DELL'INTERNO, ORDINAMENTO GENERALE DELLO STATO E DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE)

(Estensore: GUIZZI)

17 luglio 1991

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, parere favorevole all'unanimità.

---

**PARERE DELLA 5ª COMMISSIONE PERMANENTE**

(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)

(Estensore: DELL'Osso)

16 luglio 1991

La Commissione programmazione economica, bilancio, esaminato il disegno di legge, per quanto di propria competenza, esprime parere favorevole.

**DISEGNO DI LEGGE****Art. 1.**

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare l'accordo di cooperazione scientifica, tecnica ed economica fra il Ministero dell'agricoltura e delle foreste della Repubblica italiana ed il Ministero federale dell'agricoltura e dell'alimentazione della Repubblica socialista cecoslovacca, fatto a Praga il 30 gennaio 1988.

**Art. 2.**

1. Piena ed intera esecuzione è data all'accordo di cui all'articolo 1 a decorrere dalla data della sua entrata in vigore in conformità a quanto disposto dall'articolo 5 dell'accordo stesso.

**Art. 3.**

1. All'onere annuo derivante dall'applicazione della presente legge, valutato in lire 45.000.000 a decorrere dall'anno 1991, si provvede mediante corrispondente riduzione dello stanziamento iscritto, ai fini del bilancio triennale 1991-1993, al capitolo 6856 dello stato di previsione del Ministero del tesoro per l'anno 1991, all'uopo parzialmente utilizzando l'accantonamento «Ratifica ed esecuzione di accordi internazionali».

2. Il Ministro del tesoro è autorizzato ad apportare, con propri decreti, le occorrenti variazioni di bilancio.

**Art. 4.**

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale*.